拜

元月

初五日

香港一千八百六

十五年八月一號

人湯麻士長臣職股

光緒三十年

三個月期週息二盤半算

十二個月期週息四盤算

三國月期週息二酸半算六個茲將香港附貯銀両息項列下

**個月期週息** 

香港

四柗月壹拾辰甲次歲年柗叁絲光

ASSOCIATION LTD., BRADFORD

號三七百五千壹萬壹第

齿行銀金 白 横濱并分枝各行於 日本東京 神戶开盤餘積項合共全式干七百三拾式萬門為鼠 另蘇餘積項金九百三十式萬 息五額算 十兹將 一盤第 元附楊生理如蒙 一一宣先收備本金鳖千八百萬圓橫濱埠創自壹千八百八十年選集 檀香山 华庄 香港 貴商啟戶附 香港正金銀行代理人鹽及 法國利安等华 六個月期週息肆意 和安等率 極閉多 金鹭千八百萬圓 貯本行利息列 英京倫敦

顧請 移玉到本 兹本行現有上好 售

極相宜 貴客光 商議此佈

玉到 本行面鑑此佈 附貯銀両出入利息格外 **殿者本銀行** 民面另戶那擬存録 両一切交易妥當無延限阻滯之序 **酒票電報源兌及附** 國通商銀行 **載酒票館有穩當物業飲被揭** 八百萬面舊年先收商 **岭**宣百萬阿先在上海 外相就至 上離設立招集商 告白 各處有 一商般戶 本 將來各 銀式 絕行 兹叉 進出

四虎卵鼠签利伯花到中理皇后大道第

旗酒店針對面本行四號即都多利百

寫字樓面商是荷

豪灣銀行司 短人啓 癸卯年四月十五日

**貴商賜顧請移玉步** 日息計週息二**釐**算

週息二釐算

六個月過息四盤算

三個月期週息三釐

中國通商銀 行大 打墩

之用價基相宜現泊、器二剛水鐵八個各地 之用價 到永樂街門 啓者本公司現由安南買同法國舊兵船 說裕和聚死和 船 百八十三號正合 街門牌三十三號 器 俱全並無損壞極合裝走外洋 三號正合號德輔道西門牌 出

貴客合意請

抵船

競內有堅固

號面識

寫字樓面巖此佈 光亮通爽租價 租價相宜如飲租賃者請至德間在渺仔鰻頌海旁門牌一百 甲辰年 十一初六日 -道英皇酒 十一號A # H

兹有貨倉

甲辰年 十一月 甲辰年 十一月 後借楊銀函擔保等事須其两人簽字為議柳芹生司事經柳芹生身故今議柳仲敢者本港咸靈頓街第七十四號七十六 聞 四號七十六號生隆洋貨 **广為質如有誤信別** 於仲衡湯廷三司事 舖

生隆洋貨店

胀

白

É

光緒廿七年元月初五門牌是荷 妙價極 **英禮智謹啟** 香膏 相 凊 İ 號 貨

容 光顯請移 器具等發 外國各級衛 遠佈開 船上所 **上** 光緒 **牌第五十四號幣有** 十七年 四日政 用 玉步棒 色油 工工

肝魚餐自己 升班人 极出

告

行祭三年

七艘

連級行

**始本行利息列左** 字樓設在台北實備 **敬敬容亦銀行編寫** 商各单專做買買腦 資本級五百萬元今 分枝本港日本即通 白

一二個月期週息五 智禮莫

地名雕不喷喷稠妙女 本號所製鮮花露水 **諸君光顧請移玉至** 雅麗氏醫院對面 製用廣暢流另随時 外國職名香水香油 發售貨色精 兹久 製特已

各工外 **瓊海傍與隆街口門** 

恐者本銀行致僧養本美國企路銀 青千 福金山大车 **吳鵬寫字楼在爽國岛約率分行** 逐香港區字模現物德認道中門牌二十號 辦伊始志在推爲生意仲所留 三個月週息三厘算大個月週息四厘算 至本辦房面商價鐵格外 十二個月週息四國命 上海 問 公司右鄰如有鹽兌幣褐銀雨 於樂龍吉打 息週息二届算 **技船附级息假房**和 天华 淡水 墨西哥 星架波 層門 **好打腿士** 即华四 孟米 安平 か呂米 庭别省城 是就 四貫 等 突京 香岩 **庇能** 井 設 等

-4.8000->-念 到 愈 頭 能 囘 皆 合 用 牙 至 两 4

(This Label Adopted in 1882.) CHAMBERLAID'S WRITELLAND, SOLLENGE, LAME BACK, LUMBAGO. --- COTT.--Spraine, Eweitings and Lamestille CUTS, BRUISES. OURDE AND LACERATIONS, BURNS AND SCALDS Chibialas and Proublish, SORE THROAT Quincy and Glandela Smillings

> READACHE, TOOTHACHE, BARACHE, CRAWPS IN THE MUSCLES. Chamberlain Medicine Co., Mendacturing Pharmacists, DES POINES, IOWA, U. S.A. SMALL SIZE

光緒三十年 十月十八日 军皇 胎生號 告白九號特此謹佈 十月十八日 军皇 医生號 告白准於本年十壹月份遷至新海傍五十七號五十八號五十段者本號向在香港中環舊海傍一百四十四號門牌生意

告

白

光緒三十二

之揭單現被失去經向華裕

超彦良堂本年八月初

H

單

盛報明如有人執得此揭單是附華裕盛用銀壹百五十四両

甚相宜如意者請至該舖三一百三十人號即同益碼頭

**倉辦房面謎亦** 

睡取

趙彦艮堂鹽告

**東**王三

爲廢紙特此聲明

光緒三十年 十一

不謬也

欲採買須到該處方得真

時登告白以承其一

省城十八門牌廿六號

十七號廣利取

敷及婦人産後各症若有 逃此症者請嘗試之方

知弟

內言 喘用 如之 咳則

黄效松先生現寓上環餘慶平 貞記花

化派止咳

小兒與積肚痛丸 花 固 F 尚 N 寕

困倦的以受以九 **神氣補血薬** 風烟

採皮膚濕熱藥水除頭皮上擾樂水

惡獸咬傷藥水 各種毒樂不 精製治 甘藥 藥 藥

療癌 **哈洗牙藥** 痛 Q 胎 34 治鄉瘟藥 尚以花露

痛除腫退濁 痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根盖如照法服之無論外新輕重痛而且腫只須两日此山得爾彌地樂九為治五淋二濁最見捷效之樂

Chinole-Sanghal

起五四

大月初一

八號總寫字樓面繼至 八號總寫字樓面繼至

不傳名馳天下故於每花縣上有印@記者废非伊斯無不排通濁止腫退痛除如是每天再服四九至所以 問題商各口一総樂房亦無不樂為代售以愈沉疴 國通商各口一総樂房亦無不樂為代售以愈沉疴 國通商各口一総樂房亦無不樂為代售以愈沉疴 医姆使劳動忌食性热之物更忌房事

上洋貨銅

一个人就特此作問 癸卯年 十月初十日廣生不水港中環新海傍即街市口左便門牌五十一、城城中野銅鐵器具等地各國煤炭發客一股者本號常有外國汽油船上所用各件鍋板 月初十日廣生謹取 **建工十七五十** 

影 影相器具 藥料乾片

六月 格外相宜 香港中環大馬路

勝于蘋珠積資多矣此桂專治血症痢症痛症病嗚哮喘之風雲人有霎時之禍福若能家藏此藥以爲方便之用傳會荐諸戚友皆稱效驗誠活世之聖藥也稱思天有不越一二月居然精神奕奕前後若兩人矣弟深感其名不

便之用

甚相

測

聞紙上見有歌颂芬芳藻阁神桂效

次吾病若失

群醫東

武之頗覺安然再服數

主八黃効松先生有神桂

效之神速廣大弟在本港南北行街先生有神桂一藥能醫百病久已馳

一各件鍋

松銅板鐵板銅 積聚按心貨倉一限公司告白源安汗面火燭保險滙免所据 燭保儉滙兌附揭

倉有限公司取

本公司總寫字

西かた

將尊惠顧是

相宜至若遇船

來往中外國各港口岸及內地渡船啟者本公司實備看本銀壹百萬員 滙兌附揭積聚按揭貸倉等依次舉物等件火險俾獲安全之 嚴所有保 富商光顧請至南北行街門牌第 一帶無洋面意外之處兼保 由代理諸君接辦 四月 萬與專保輪船帆船及貨物 体验规式均照英例新理体本港屋宇貨倉傢私貨船裝運貨物來往香港省 行殿規式 た 青是荷此佈 安協規矩從良 公司總局外埠

理人周少 岐殿

李友山

光緒三十年 點半鐘至四點半鐘均可候駕 十一月初八

爽儲残固屬宏 岸段一千三百 得法最元 花卿各 開胃統治 日全陸愈內 包醫藥症以 醫拍打五日

口

熱下注輕症 清岗庭愈 收功至波 限用 此白獨二日 **消世集三日** 

関が確近小年 路熄配機左環上環大馬 **吳大鵬** 取 有继天厭 

瑞記燕梳 請移玉步 追否花楼左便門 號 FI 分局遷至上環皇后 張 **牌**叁百二 貴客光顧

給 月 廿 田 日 人郭翼之啟

**貴客光顧請到本行面商爲窒** 十月 廿六號

全磁代理人天祥洋行職取

一千九百零四年

眞

願請到歌賦街第三十九號三樓利和群展觀每日早由九現有家藏審定真單名手字指訂價出沽如 大鑒賞家賜 **华醬室鹽**及 大鑒賞家賜

本公司精製候墜紅白大小明淨洋燭火光 **D** 

清朗而且燃烧耐

年 十一月初一日 營工 省城大新街安和泰及或付交小號自當依期附上時價相宜膨無失悞此佈 甚多不能盡 76

曾

到皇后大道西門 牌第 如有物菜股份或货物 散物菜股份或货物

錄今特邀請 梁竹亭爾接理明角象牙龜器烟斗料車各物

梁竹亭翁接理倘蒙各質號開照定單

一應皆備

銀壹百萬員專以置業

**松岩本公司寶備賽本** 

光緒三十年

十一月初六日

司理人周阜凡鹽取

司告自

置業有

公司股份票自本月初六日至十一月廿一日停止轉換合各股東齊集以便省覽結份數目仰希 光臨是荷 叉本

道西門牌館八號總寫字樓第三屆譯常聚會屆期敬請啟者本公司定期十壹月廿一日百午十二黑領不馬尼

號五第周門街上樓鐘大在自

與被控用 [三]合會頭目與其為 在財 於政

籍具說 ○可員上書直言 計大 越銀而主持部 福闢見解 金云云直言無忌卓 前非趙爾巽鎗令本部司員 主事高 給 賞

77

著

南清電音

上海十八號電云十六號由旅順逃至烟台

海才女聚佩瓊著

素

閣

紡

單

張

所購者俱是上野煤田 一牌有两船滿城軍 一牌有两船滿城軍 一人日 百俄 零小三升 守 )同日電云因日 械糧 食智偷 臨其處日 時 日多軍思 之旅俄順 羅腳軍 寂 死路者之 然無 船是俄 口 戰艦 之請水面 远城人自行鑿 城人自行鑿 城上華士打 人兩軍皆 命 英二 彼云

工人又謂飲保護工人工人人人工, 演說聽者 地為 蘭化路北方自立門将軍巡打在場演 為化之路 國人富必 不法 多禁多識亦止昏論 前 總統高 司有海 須外 喪 事 造 有

現時蘇士 本 建築此事係傳名體過多擬另溶品機機機倫敦十 **線此事** 多人注意辦法 法 圖人 公有 治 羅 建膛

**老八縣緞和** 業炘 老庙出親恩閣 意 登 香 香 香 香 香 香 香 香 木 大 将 奉 京 著卷偏铅銀船柄穀養親當八額料玉軍大之承後

者廣 司 年承批

一點鏡在本行內有各象海参二百八十四包約二百五番未土佐治林勿准於十一月十五日即禮拜三日上午

三百五

賣

以價高者得現銀紙交易貴客看貨體價植落

未士佐治林勿啓

東五七

外捐 欲年啟 有 年將馬 滿今復招 語到泉華智院 認與及森秋社 票貿列高低任由乘 于十二月初三日 號其県限至十 **平遇閏月按數照** 人承投自 日二月 十担出投 甲辰年 甲辰年,十一月初九日之後倘有不測或意外之事俱歸買者自理此佈 啓者未士佐治体勿准於十 動

四化節设慶冬至届日各行

白帽蛋糕

爲至要至妙也向

也向蒙 精君讚

翰

**陛不絶有墓樓毫宇閣宴** 

效電車馬車浮龍

意考察上等

田田 

大税

臣 餉

電子

初程

必

二點鐘齊到文武 凡洛票 午者 員 院帳房掛號其票 一月 章欲 該 H

本領標學 件蓋所外國影解過貨 借圖 + 為章物頭經並均夠 一月十 **倉鐵** 一一一一一 手要皆是林安 問潤 惟伙 人人各等洋貨歷蒙 行無涉先此聲明以免 同與行護啟 方 為 質 質

**潔淨局經歷韓** 諭新九龍一帶居民人等知悉現在九龍潔淨分局 己遷在油脈地痘房內該處 大道相迎之處便是各宜週 九百零四年 十二月 即畢街與往九龍城之 なな

誠硬學乃皮英 之書也此書經官註

奇 日 香製成山頂。泰四作節段 此佈告 光緒三十年 一新博物院也如蒙 业 **卉像生鳥獸水景玩物於出無窮雕奇極趣眞歌儼如生動人物各自暢情有效電車馬車浮** 別開生面伏請

**諮君公服駕臨試看眼界中又** 

俎

光頭取

價從廉幸勿吝玉

中環威靈頓街九十三號合昌利西取

十一月十三日

光緒三十年 十一月十三日 豬給新票倘日後複出及別人拾得視為廢紙此佈 智知號至四千三百四十三號今因股票遺失葉向該公司報明 取者性与號占有萬安公司股份三股由四千三百四十壹 股 票 告

不為不够解毒得法兼能開胃扶元凡花柳輕本堂創自道光辛卯迄今七十餘戰專家秘製物 白 獨 各 症 九 薬 症及酒濕胎毒墜毒均萬發萬中人馳名中

文以, 借担保滙兌惟級手是問與本堂無涉 出租

冉者本堂賣買均係現銀向無揭借担保滙兌等事如

黄旗

**啓者本公司有碼頭近東** 甲辰年 五月 十三日 請到全安燕梳公司內面閱便是 十五尺在德輔道西即兩北行街口地步得中如欲承租者啓者本公司有碼頭近東一便出租該碼頭長二百尺關二 光安輪船公司隨書

車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵納鍋等件本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉花旗燈件泵鐵 庚子年 三月 廿二日 羅贊朝離啟 監旦事客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面繼是荷 發排

1司 英華書莊 文裕堂 装六大本取價一元在華字報館三樓發售 \* 四種牙潛蘭史所著詩文詞游配全稿總名說劍堂集共十四種牙

在華字報館三楼售

機至

已銀息共滿元開〇經後件玆〇金糾児從道綫頭勘稅〇後遊敗增發行俟得開共辦條傳曾來網旗以頭岸至其司深明司海則益運為改為會獎會計資陳明向東閩人資嘴祇舊傍僱潤為為茶覺別銷內。

〇銅圓日貴 省垣錢價日昂民生坐困然往時小錢貴於 四個圓日貴 省垣錢價日昂民生坐困然往時小錢貴於 四個

F. 不業本關 既否口 有 怒 18 珠 過 此 茶 茶為 者商 多 更所州 有 無以 ICA EL 夾 販 雜 攺 形 乞不運 良 出細准英 入國餘 卷二 U

文日來勘前般勢 馬過定殊昨學敗途 數共頭海圖不該所是更商 亦横式合司有岸 水估式勘新馬 間 便頭有渡價應得樂頭 令青堤 一步建 五 海岸間 律頭造退 頭河照亦純入門有有 無海 之南新以用四河 船則式有鐵丈傍阻約 一码司 寄不败碍枝僅 建輸不深 锭 得 年泊之册用二有道洋 丈 浙 俱 人 收輪說開 木 合埋榜並 本 和云計勒免 令碍 由船 幾京 數义何 北遷河海馬司總 羊〇諸經因曾煤〇章

經人縊 會尚日四法百擬行票 官梧係續 六行章請 内 十周 分 游 益 萬 元會 名以共对示助 股者 商票下大後收燈辦 极大石理旗皆 官被旗籍 有 季十赴 不殺人人 供萬商 建 允死此在 共銀份務 故伊欢連 取三每局 出獨實司 中元份條 此過由較 一者 先陳 下得粤門 7 至 策性凸目 六會行 迎命軍盡 ++ 本並 日抵營 五會銀程 元加 結節 巴省 **益至利份為六其** 

出

功魁

事叨觀俄達幷電〇簽爲謠袁少〇近因德近〇紫〇甚夫之官狼停錄俄字簽之海年美山此法來他己四 便成征中 人觀在領中各 觀 玆 善 美 兹事遂領悉察海不府 員 允於聞 京戰閩群以事黃訪祖 簽外之羅場府漸 司恐 已的 交 機納馬札分 有 奉節 京禀以札公 人際 辭 月 B 143 ME 黄上差 來官過時 十變所 持員疆 司 雅 暗轉 其煽 未票 冰馬 意 投耀 單 太 指 核 將實明 后 明領 宿 示 其有俄京應 多爵 选釉司 該電 輔 旨 H. 云 矣上 使 助 笑有 飭 人總 駐 Z 京 **杰** 意 為獎 姓事 次俄 日云 洋 俄使 故云 进道装

之遠報亂 Z 訪事男報解古 斯處 事因女 人而學俄情君 報幣 任紛備較 生 之稱察紛聖 兵 彼 XX 余 兵 會前 集 往 形機彈揚 4 學 言 欲 不一學 高情 斯 足 倒 道 等 愈 跫 貫 倡 俄堪若官 以晤河族亂 廷叩 他見湧 政已 悉 因 行此勒省該斯體協

發 nt. 臣 非 相 謀 学 利

俄程 東义装斤 百所 緣與 政 白 因 爲之由日權 外日數 鎬 人用有 音 定 知需隊 起 海由 每逸 具 傳新 出 故日 本 政適約之言 官 有波喻俄所羅日艦 艦鼓於禮 程州 的海艦隊 自縣 於 載云 業造 旬

古 之又亦經 甚已 廣辦馬同 刻 俄達 十周 運 兵 機 等 同 姐 \_ 歌觀之俄兵馬,近與俄便攻涉 都統 賊 並 兵 謂 前

一些外進尚滑〇不出來馬 軍不散法能沒助賊等 土 峻商戰 之匪堅 韻 3 務 受人 害猫洲不督害 透鐘野駐防 匪 幸 該 之臣 軍地省 駐土 京 已屯賬 之反卿 追弄兵 武被 面 合 胥 口 照 園 於 力 會岑 保軍軍 前披 勦 護商 往弱辦 1 退 相督精調 力 助所 退 民防四 出 致 忽 維 廣 至 目

月萬〇勿國 部多奉 則奉陳 日故吸〇為摺中〇底遊且歘僅十 明前以筋解係磅 外計収五三點 見入水辛結定 交據虧 % 示甲買 萬十電器 部有到 有帳昨 應與行磅 目 除日所礼 侧時經所九二 云 H 初發陳 說銀白 親狂電 北心七蘇何國 復折行萬 义百補 沙洋 大也 至中 理折磅承 十上四 磅 1 F 各 萬海十各的中付 虚 部 版報 五八新定 一甲電 道 須 行 Z 十核價 運 致 萬 現層行動 某十 定如行賠 三端 又萬 一不如所随 減現示 何恐 4 月提何買時 個 初議定之収月帥為商避定彼 識不必現查 収到 日發 奉有銀行往行 乙行 十萬頂 事計 九知 道 世 知 巡撫恩藝棠 有九家之 日職發道 121 器 承 ン 據且 又質外 領  $\equiv$ 月

時寫 自  $\circ$ 設元 代

育改革 六於裝政収局初 会暴訊 蹂開府叉用意俄照海也殺 業九拜行民 下添理公

中軍判於躺擊物軍海來續煤逾艦經 馬総各 本耗六 賊者情調 總 蒙 領之願 古 與電蒙見做由 軍總蜂不之伺 侵 钡 八事旧 俄 古福 奪立 較 掠 前奪 益 粟 甚麥為馬

歸案兹

據

H

便館傳

張

派

經執州閥有機別蒙 資不鄂允辦居隊 勒勒 手 Z 云

的

海

中國切實辦 又電行線 謂 十〇中 艘 分以場。 旅 0 俄 B 一日以兵 日館 號 迎風 近 借 文黑 過煤 俄 十南 登止

堡 意 電度 此商 逐擊他 隊前往 會 海 現入會 兵 比京 压 歌道將俄兵逐去以**伊** 者已有

保其國譯十

中

比商會有

鋞 前 各 0 巡局法次日人不認 井干 臀 日人 理人 歲約 籍 等同日本 妆 便館覆稱 桐 報以備考核 萬現擬 京師 京 北白 人學 總理學 谷 **娱**永無 行 周 田 各省查 能村 獲八卵 查明 百 旦明各學堂常年輕費 五設 田丽强在 十立 行步單 據致 人一 稱日勒 並本相統 一領 無便 館鬼の御名 同館 **永** 

个部兵日前 和台後肇見 水師兵工事 是因陸兵傷亡太多所致!小師兵日前41 日前 宣言 至松樹溝 兵擊倒 大陽溝上 爲豫 文滙 波羅 巡局 備兵之用 附 子山鞍子山 近 H 接 甚屬為難 星下 重適 院 **酒饭之**騎 宣言日我 京 俄 者 兵有 目 七日 之占俄協 下 5年共二十 欲再行 電云出 现國 兵 在 尚不 富 炮台執 道 遊製之意 十名衝 能 発 理 用 和 能欲 清三明邁 役其故 容 111 4 之山 之本 宜

〇猶順〇 飲之 思俄報 ·有馬賊模行於黑質 以馬賊與中毒質 逃國論 避减日 國行 江將軍謂該 型 雷攻 H 将 向之 本 軍既俄 贯 國 向已艦之 討 龍俄 伐 所將 國公使 中國宜遵 於 攻 爲軍故宜 聖實為富 懸紅 詳 俄 十倫字敦 國不與開其 近照 等中 巴爾 旗泰 自 之事 附 中國外 之例云云 商士 求 但嚴責 之論 但 及 間 而 復路畧

胜 船二十年日 登州 向 他已 南 在 141 富 天 士 東之榮 止濟 巡艦 該族 虚顺 二艘海绵見 隻津 私,烟 見日 載貨物 船 2 戰管 阳 船 前報 有 數報 船艘稱 接有 在於 海日

H 極部太 入后 內駐那 南 必命 業已 月 朔

陸艇

禁

中丞與某 出〇龍 學消 The 親王此次 進士監督 未 艾也 日復傳玉成福登 = 京 三進 亦墨魯日以於兩島 亦聖 H 慶 靜點 171 隆 貢品后 最每值 A 魮 支監督恒 範値 榮

布 前公約京都被殺和 兹得官場 **基為快** 粉 處於十月 其 青日奉 督自 密 消 奉湘 旨 准 人特委幹 松風潮己 密 秘密 戡

白前其入

隊 快一湖南 會 相 通息機有架

今此事己倫敦電云

在旅

俄順

宣隊

之國艦

温

司

提

```
火炸洋厂
              由巴東哥林保歐灰火油
英國火船名茅何
                              砌堡田作
              田魔角職於米
形圖火路 名布 光 頌
                              冲到 次
              由海矽戰來米
器國大路名多型
                              太古洋行
              田二海縣於議談
林國大籍名台海
                               諸配注げ
              由央京星架放戰來雜貨
英國火船名施路華士列
                               海色公包
               田宇波戰於蘇貧
英國火船名德生
               田神孫與
美國根母語名告對天
               田家皇島
英國火船名伊加波
                               成北公司
               由上海戰灰雜貨
題國火幣名仙兒今里
                               暦四姓に
               由上海職床雜貨
循國大路分解門
               田寶角職所米
像國火能名高辣
                               勿害士行
               由寶角職家米
網國大路名三四
                               三達公司
               由神戸職來雜賞
美國帆船名趙美
                               招南海周
               由上海職來繼駕
中國大能名美富
一體國郵船名比連士佛力打力拾章月格五開往星架彼庇能腎林保盂米德國
美國蘇組浴游湖准于拾壹月拾柒日上午隔行前往上海日本國春山灣台山
法國郵船名東京准拾壹月廿壹日開行往四頁星架饭庇能孟米計林保达國
英國對能名邊锡路准格意月廿五日正午開往右助瓜能腎林保產米英京等
美國聯辦協意的准士格夫月被或日開行前往上海日內國都山寶企山等非
美國郵船名高魔准于格夫月拾肆日開行前往上海日本指春山寶会山等毕
美國聯脫名加力准于格式月世陸日開行前往上海日本褶香山寶色山幹毕
                               大百洋行
                  格
章
月
式
格
日
開
行
往新金山等〇火棉成都
                               太古洋行
                 格夫月格五日既行
往新金山等〇火船太原
                               彩 画 保
                    名

津

日

ト

開

行
在汕頭〇火船有安
                    抬
肆
日
下
午
菜
熙
開
併
                               中為茶作
往廣州灣海防O火船香港
                               存起洋作
                    格

津

日

よ

午

浜

群

開

行
生北海〇火船海南
                               笳恆添匹
                    恰

発

日

下

午

開

行
往上海〇火船原大
                              學師動公回
 在厦門石切灰能伸光等〇火船雙安
                    犯器口器(1)
                               太古洋行
                    哈摩日開行
 往上海〇次開吳位
                               雅 配 分 属
                    少盟中盟史
 值往神戶O火船連諾士
                                长袖进作
                    布聯口 開作
 往小呂來O火船大名
                               夾古洋行
                    と語り開い
 住倫敦曼情〇火船地利が
                                太古洋行
                    俗學日開行
 生因台 O 火船 安徽
                                空型菜十
                    布聯马開行
 往山頂厦門福州〇火船海喧
                                无邻行
                    伶丘早熙行
 住缰羅○火船司馬懿
                                大阪公司
                    格王天明開行
 住汕頭厦門福州〇火船大利金
                                趣少何行
                    恰五日下午開行
 住星架成成能架刺音打O火船區鴨加
                                魯西洋作
                    恰五日下午肆戰開行
 往上海青島に川〇火船龍門
                                太古洋行
                     布出口 開行
 往神戸橫濱〇火船士巴倫
                                太古洋行
                     恰正
は関行
 直往隣領の火惡直隸
                                吳源與
                     你压团開行
 住三巴冷河里歪O火船舊鬼門
                                總行公田
                     അ五里
 住馬些倫敦〇火船開地亞
                                  公田
                     往小呂宋〇火船沙非路
                     布除马爾伯
                            和缺成内态单公司
 往西貢〇火船堤岸
                     哈瑟日開行
                            右與聚氏聯繫公司
 住神戸〇火船地摩屈
                                經可洋作
                     <b>哈里
 往鎮河〇火船九龍
                                銀行公司
                     布魯口毘仁
 往或治神戶〇火納天津
                                源画系
                     否张中国们
  往前頭の火船窟利臣

包配
公
回
                     布派口踞广
  住層州港赤坎○火船海哨
                                米推進定
                      布张口踞广
  住目本威多利打甘蔣O火船皮鹽區地士
                                 语何公司
                      布室中羅作
  住皇架は阿利至し火船早生
                                 马卢斯尼
                     売 型口 麗 仁
  往上海日本〇火船登傘
  往入打威三抒怜惘厘歪并利文迎言O火船之埋衣。恰捌日
                                 回诊感毁
                                 大版公司
  在汕頭厦門淡木〇火船上都平
                     格效天明開行
                     俗效日開行
                                 成北公司
  往機須碑戶〇火船思都尼亞
  往汕頭厦門淡木O火船上医男平
                     格及日開行
                                 大版公司
                      夫伯日開行
                                产在朱伯勒
  住三戶哈<mark>阿木〇</mark>火船替第士
                      永恰日開行
  往鳥約O火雜禪母沙
                      北岭口殿厅
                                 馬爾爾
  往西貢○火船金山
                      中侧口器厂
  住南安西貢〇火船安彼
  中海口器作
                                 強甸公司
                      士壹日開行
                                 鐵行公司
  住上海日本〇火船湾華
  住國西哥市部行士在會O火物卡付令
                                 任聯級家
                      台灣日開行
  往加阻厦門次木〇火船布老威頓士
                                 大阪公司
                      中北大阳路行
   住日本政金利打甘蔣〇火船卑利亞士
                      廿二日開行
                                 大古洋行
                      华北口图行
                                 直線使用
   生工程日本温問題O火船空何仁
                                 国公司
   往島約○火船加運化度路
                      中國四國行
                                 山打洋行
   住星架破庇能與國O火船之主制
                      中侧口區二
   往上海〇火船哥路文地
                      中五日既行
                                 鐵行公司
                                 鐵行公司
                      甘五日開行
   住與東O火船邊哥路
   往小呂朱〇火船野比
                                  国公司
                      廿五日開行
   住則開閉門於水〇大解非國在中
                      中學口館行
                                  大阪公司
   往倫敦曼滑の火槌婺原
                                  大七年行
                      中蓝口蓝作
                     格式月初查日開行
   往巴拿开介体O火船原盛康
                                  海甸公园
   上降戸 砕像嶺鏡花旗 〇 大略羅文が
                       密國日國

                                  順昌公司
   往英京最情の火船邊勢交
                     約初五日開行
                                  國家也因
   住上降日本温腎華〇大昭往拿皇后
                        多岛口图广
   住比利士寶慶梨等の火船比速土花店藤
                        布茲二既仁
                                  面冷感致
                       四十四属
   游沙国话十萬语米袋出十個
                       四十二厘
      灭估十點毫米砂五十個
                       百一十七月
      文十二號孟米紗五十旬
                       百一十六員
   象核行行十點相米物因十個
                       河二十二月
      文估计說兩米抄五十個
      又十二路底米岭五十日
                       江十十二
                                     拠
   愿沙漠估计算属米數至十包
                       四二十萬
```

四一十十二

又十二點處米數五十個

KI

8

百一十五異 衣布林桩十就逐来的五十個 百姓六月五 文估廿既產朱被五十旬 川電石川 元發行店中車作米一千四百华大包 二萬一七 及佐村米小一百三十旬 二属一出 又活中井 年一年二十旬 四員五皇 又陷大台米一百九十二包 十六月大 廣全昌佔粉線二十旬 一十八月 又 指蝦米七箱 十九萬 布勒線十個 十二月五 下母來十回 园區十鄉 叉西阿第十五包 大雨二錢 文花牛肉百五旬 人員凹量 文估元于以五箱 川區回疆 廣萬和枯一辦帶门二十礼 又估妆路十箱 四等出 更估大柴肉六旬 十二二二 又活战尤十包 甘一属五 又估计具正箱 正員六章 文花生。百句 中 文估西米井包 正員王曼 又估生物,十包 说生肉五十包 曆府隊估合祭二十旬 員工 文估台菜五包  $\Rightarrow$ 文法架內四十包 区工 八十二員 文估由于十篇 又 佔给 地大箱 〇省城米市平校 策你 〇新公烟間意丁壹百五拾員 ○極心的図 〇腳君函廳 廉萨 〇新姑烟價章丁章日等柒員五 〇去冬壺干完百五柏員 〇舊年新白皮意干或百員 〇多多雪子多日臨代員 〇現年新白皮膏干麼百員 甲辰年恰壹月拾委且禮拜壹金銀各價行隣O十足築会每兩五格肆員会 斯薩印里縣洪 買入即期可迎票室拾壹老豆主五 石土一海鄉路孫幹望张出 買入三十天可逃誤管楊管珍柒正 估出日本電腦效應採五 買人六十天司母課章佑皆肆送託五 生級價法捌於陸式五 買入三個月司班與實格管與差架正 付外庭盤 買入四個月司迎県宣梅宮五 **是早八九大金年個建格夫貞陸** 質人识別親令單字里取 是早二青英金每個恰貝字肆富 員人人合單學栄完五 香港縣級每十世大步格機員 買入花碗瓣鼬柒五 爵版光英每于即水参格态真 買入勞牢單管肆理 買入孟米印光性三天閣管肆五去五 如米岛原产。康熙 買入勞卑紙管肆謀法坦 四米寮 陣上 熊岛 胃人勢卑強管望王士士 色毫光年子加水格式員 買入日本三格天則每千致障容张五 母爾策博學發长出國 買入日本紙每千玖陸堂式五 昆早印日本眼鄉于加水恰式貝 買入名内庇能 世三天 印 平 好 **嗚早治難務放大部員** 買入樂級每字四木去員柒正 欧鱼积水 中報 開獎兵學院检查胡柒五 是官衛軍官不依不與實法 思學·治國學每千年大五員 古田勞即電報道題為王 の花版翰明公司火附名第古初拾日三安抵打金山 〇號打局的火船者在華格室日由星架成開行來活 りの落上に火船名隆片空早由區東波開行約拾陸日到港 () 直與点面火船客往拿具后恰置日由上海關行約格縣日到格 〇昌與公司火船名日本皇后格官日開行「安抵上海 O花斑翰鹃火鹅名滿洲拾造與由上海開行約拾陸日到港 〇首公司火船名沙非路拾壹日由小出宋開行約拾壹日下午到後 泉出輸船公司火船急的拾雪日由橫沿開行壓神戶長崎上海來港 〇裕商法局火船名協和格式早由上海開行約拾五日到路 火砲名列治文切案格正日由鳥約爾門夾港 O頭自作行火能名地理文格柒日由些原關行题日本上海來落 〇大古洋行火船名刀即利安拾翻日由贩多利開行羅日本上海來港 〇火昭容罷非倫廿爻日由島約開行來港 〇大占洋行火船名太原初壹日由雪梨開行約廿去日到港 〇史問題公司火船名雙安初肆由星架故開行約初攻日到港 C室何公司火路名臨生切肆日由架刺告打開行約六倍日到 〇宣公司火船名馬沙比加初五日由星架放開行壓小召朱約恰翻日到港 〇大古洋行火能名統巴刺倫土切篷日由星架波開行約拾叁日到港 〇尚發公司火船名芝埋衣和陸日由武治開行顧厦門汕頭約格五日到港 〇萬沙宣行火船卷芝噶加初柴日由星即被開行來到

○直與公司火船名他打初攻日由温哥華朗行來送

〇山打洋行火強往拿初拾日由追棄政關行家法

〇中華輪船岛司火船名卡村令视政由武治開行約将肆日到港

〇部府港局火船名美国初拾日由上海開行给查日到港

海里的四种品种

海拉山海口本温即聯邦

黄筝砍褡啪聯貨者語至南北行總鐵裝行內本公司面關

○大古洋行火船名低柯勿切及日正午由上海開行韓属門約拾室早到法

杨十一点中门口醒作

推十二月初六日開行

新十十二十日四郎们

蔚往厦門星架波庇能仰光 准十一月十四日開行 十回分

成五五

成力

昌與翰德公司國際

對於田學術器外口養養監

學語聲公田歌

**弘潔歐國際** 

O火船渣文尼加土初朔日由或多利開行來渗

罗普本公司拉齊國國於其大陸開步

實際政格略所被治語到本公司面體

取者本公司这有堅固快捷火鄉名

啟者兹本號有區固快捷火船名

〇 寶虎門 前往三 好望四厘至

實容飲格聯付貨老請至本號面議是荷

〇間鱼仃

の色傘皇后

O製鉄

### 3 拾 3 給弍月 大英還 灣四年 打九 李 2 景川 四 局 B

### **疆** 持 **跳** ●客級欲搭船附貨者調至本行面識是荷○地區間 往日本域多厘打金廠等 O皮儘亞地士 往日本域多厘打啟者本行茲有堅固快捷火輪船名 貴洛附貨格船請移玉至上環德輔道西本行面議 恰與泰內O地麽亞 前往神戶毕 准十一月十五落貨十六日正午開 國 **啓者茲本公司有堅固快捷火船** 满 太 香檀草 M 各本 色 往 司公船輪旗花 往日本域多厘打金麻等

华內各洲美北南及哥西麥往客搭載接叉 駁轉車火由即接相車火有如

〇多力 对下

〇美洲丸

RR

〇世拿 東洋汽船公

を表し

心念的 〇高麗 〇加力 〇蒙古 准二月初二日開行

\*

群

阿本

To Be

1

料

准二月十大日開行 准正月初六日開行

准二月十四日開行 哥及南方 本公司兼

**東部監禁** 未题行讼 色本好 數絕在本 悉如有說的 報及漢 何實物價值 行 路字牌館的 数定 亞爾姆 及 E. H 本各學個看山都企山及與國各的到中經海傳干器大道與門歐

大學的 结 級等物 海門本本

布斯勒科 23 可要 光緒二十 之刺執 准十

安

なので

种

(对三月) 原序架 (文治)

月十八日間行 音型派 殿荷蘭印度 者請移玉到 附貨及指客 君

**胸相宜此佈 世**将搭船附貨者 在上海青岛仁川 十一月年 調至本行面繼 禪臣洋行鹽暋 一子が

者請至本行面謹此 行前往鎮江埠 **取者兹本行有** 

往補與靈門淡水 打物型圖門 〇大利金 〇非風佐牙 〇十度勞爭 〇布老威頓士 做十一月 施十一月十九日開行 准十一月十五日開行 十六日 爾州 殿 准十二月初五日開行 准十一月十六日開行 者 到 裲 囘 安 常 諡 4 用 行 第 者 白 者 脚客海 本 八 格晴 容如為為物質學 京 生本 公司故有 十船 兹有 兹有 兹有 廢州費快 鴻者 前堅往間 附 货前者往 源黯州 

7

體系

面識是荷

壓輪

华光

三一一月月

初十十

日日日

行行行

国大四三

野 東 東 大 大 大 大 大 大

取者本號有堅固快捷火輪船名

員客如飲將約附貨者請到本號面踐是荷 性十五落貨二十日開

**英公院** 

資客如飲格船粉貨者請至本公司臨避是商 ○海壇 前台汕頭廈門福州埠 准 及者本公司有堅固快捷火輪船名

一月十四早開行十十十五

面

環代

昌

請神輪

F

司

局半

取争

松不堅固铁链火輪

**前往** 樹往 樹 街 祖 小 日 宋

华名

逐冰

司十

楼十七日

中開

船和

務街

公口一

司海乂

政傍至

〇太原

**前往**神戶橫濱非

黄客欧格别时貨

勝亞亦行或上環本行

員者本公司兹有堅固快捷火輪船名

搭船附貨者請至本公司面儲是荷鴨加 往星架波庇能卡剌吉打

一隻名

朱

司册

啓

道船本附

理說移公門玉

至澳門

理盟

可

西西亚百

竪

捷火

++

七四

超午4-人開開

源行行

和二面

前往安南

西貢埠

八落貨什一日開行

上環和發成內鳩與公司艦取貨十一日期十二日第十二日第十二日

公司面腦是荷公司與准十八十二

KK

公月

司初

鹽九

取日

**a** 

寅佈

東二百十二

板位収錢二十

 $\equiv$ 

對號收銀一卷

光線十九

年平

P

六月廿五日

趣

資処收銀六蘇

日夜

U

何太傅訪主

理船縣衙門雕飾

**製請移玉至班** 

十四號面商

14

第

年

康

〇出頭

〇正本

二十一度

價甚相宜

十四日演

辟好公司啓

年十

\_\_\_

**取者兹本公** 

有堅固火輪船

伯子

助子

取》

道船旗往二輪公本附內神月船司公貨地戶初名有

司者各横四羅堅

捷私

有规矩。有规矩,为一个不好的。

巴士春齡 海濱次長 到檀香 開社 素を出て 製の存在が出 附往前

海口提水

期

准十一月廿二日開行

花旗及原西輪船公

取行日期開列

政族水众

性上海

等就能

往脚戶

**全位级十** 

往網香

立海湖

准二月十七日開行

构安客 整 群山 大 大 被移动始上 14 貨者體 以本取证 T 是荷准准

育

12 男子会员 太器即改金 · · · · 1 ~ 吳

回到 則的大路 融資 停時凡 阿林 公治學學 1 神经改

省 電燈異常光 待以茶水水 位寬活通 利便幷可轉順所亦甚為 各輪 客船

面

货物家私衣箱等無比股者本公司專保岸上 衣箱等無火燭之

惟二月十五下

古泽

分局面繼 一月十四開行 一月十四開行 一月十四開行 後後後後 四十五四大 三大人
ナバ

千寅年

好時洋行職職

甲原碎十

八月廿二日

威鐵領街錦福

荷李活道英華書莊

文器堂

中亚日

甲辰年

代售處し

到寄售處採買可也

香港太平

我相三十年 十月二十日 謂王氏代理謂有邦政即北京 一十月二十日 謂王氏代理謂有邦政即以免後論此传 三旦即 一十月二十日 聞位係謂王氏代理謂有邦之菜刻聞有人僞將此劍核揭內 一次 教育本港上環系樂街門牌六十九號現質與罷榮利訊之

酒

ころ 新興隆謹啟 圖蒙 三維

光緒三十年 六月 石 初八 H

**有工毎日操作均要論工 其風土冷暖與學省相同** 間雲南省道台鎮台在此 光緒三十年 之汎防地方築造鐵路該汎

林承法國政府准招工人往 脚食用及到 悉一切沿路有人妥當照料到工廠作工食用俱歸公司支理如願前去者操作均要論工給價詳晰已列章程內至往來暖與專省相同茲招工前往樂路所有泥工木瓊白鎮台在此管轉與法恩實勝地方僅隔一 八防是鎮頭有華人舖戶八十八地海海防資勝轉往雲南少 **预前去者取** 的百分 木一九省工门厅周

梳公司 行明治 火燭 -升洋 辛丑年 十二月 十八日松初面商或到三井本行亦可此作 内

唯一錦羅出世矣每本售價銀八毫如飲通英語者請移玉十門類凡一切儀容對待言語及器用花菓等類俱已美備股脊本歲重鐫之英語分類败良及加多三十餘板內分數 失 三 井 行 

交種閣 統司有絲綿体限綿 覺雲樓 理文軒 桶戰淨重三百七十五磅由局出貨價 **貨價級三員二亳** 門兩處在香港深水步局內兼製水槽 級五員级戰淨萬二百五十磅由局出 簡皆碑耳火爐碑火爐坭等 适复 製造局在香港澳

常有各國上等洋煤發客價甚相宜煤船快捷股市水號有新到砂炭観雲梨洲炭天巴厘大煤

興店 子寅年 六 貴客光顯請 六月 放德律風第三百十九號 至德輔道中門即四十八號二樓面 十四日 Z 督富公司股

永

光緒三十年九月十七日到中環單利街門牌三號面商是荷此佈本號自辦專白梳打發客價甚相宜,實 **水利源**強取

篮 荳 欄東 成隆始創五彩石印書 ⑤

字畵砚 而誤是荷士 不局接印各行 士商 士商賜風調移 玉至拱日門直上有登欄本書局帖時務占籍經文醫方大小文件等工精價康以期 五彩壁頭招紙 做單中西月份牌中外興圖 十月初入日

一种工夫的熟人在総約金额,以及 一种工夫的熟人在総約金额,以及 所具理學信安當或到中臺得品签由十二數餘值相號亦 所具理學信安當或到中臺得品签由十二數餘值相號亦 所不可特數後因對中臺得品签由十二數餘值相號亦 所不可特數後因對中臺得品签由十二數餘值相號亦 所不可特數後因

山背慶坊聯盛店承接人李五韻啟 蘇弟 之內子 外思眼疾幾至失 症厥 **固心精明眼科極為得秘經萬善堂聘疾幾至失明維屢延醫均難奏效邁聞** 含處 先生寓本心水坑口上 復現內子 感發大德愧 逐延診視果奏奇功不滿月 **芝再** 沙諸 端飲 辞世 報

紹二十年 四日 伊尹兵律師內實兆皆謹

威靈頓街來珍書樓 交 英 十 平 下 道 果 文 閣 無涉如以前買洛小店貨出去未交銀及以後出貨交銀亦買賣立單均要梁佔戶親手簽字乃作實倘不然概與小店友梁佐臣翁在港司或買賣銀両數目等件此後各號過信取者小店问蒙各號過信銘感殊深近日敝泉商議拜稅股 均要送到石 為實據 勿貽與特此報 正

 $\equiv$ 寓港石塘嘴

**到本行商酌 沿緒三十年** 辦各欽新 式機器價值相宜兼有上等機 貴客欲

口廿八 購請

**政治水公司现欲廣聘輕紀佣銀從厚** 星架 司 紀告白 如有欲 就職者請到 二旦屋

光緒三十年 中眾雲咸街本公司辦劢面商可也

架公司鐵取

取者所由美回華簽職以富中取古市醬面 資容期数 移玉步。

**牌第二號二樓專用西法鎮牙** 告遷白寓 梅門於十八般八字早 聯廿一號三樓出佈 四個問心和整至可大學所 一人裡近街門 間心情報 便即十八利

一千九百零四年 十一月與本公司無涉特此難明以免 唐者 1. 有楊某假冒玉明公司圖章收銀今特門了! 既本公司交易者所爲細察 人號 **倦佔各 明公司** 南十號 護敬

留師門 光緒廿七年 五月廿二日 李胡氏飲濟人凡未接生請到荷李活道門牌第卅產雞生者醫家器具定即檢齊排至可保大 接生多年股戶資家多延社理無了 蒙嘉 留師門下專習西法接生婆兒工夫醫政者李胡氏向在羊城博濟醫局受業 約爾路生類姑娘羅師同給行書准 峇 深明妙術後富二位姑娘 無虞氏心本 改賞若遇逆 世茲在本港 子百哭

怡記洋貨 告白

常 **族水泵船上車房器具及廣務局製造局物料** 取者本號自辦外國各數油漆帆布油**凝伽**稅 有各色煤炭 **玉至香港中** 環德韓道門 大小鉛鍊花 一切俱全並 怡配致聲

美 日四日 發 售

光線三十年 九月廿四日 牌第六號本行面商可也此佈 廉貨美量吳無欺如 諸君合章 萬以便積貯金銀及珍重物件以及地契等項 **殿者本行常定購到英國美耳乃所造** 小俱備現至冬令火燭堪處弗論豪商碩賈均 諸君合意者請到中 未士佐治欖勿洋行薩取 ()宜各置一夾 都參厘街門 保無處價 夾 金

洪茂號告白 光緒廿八五色窓門 上等工匠巧造天鹅絨鏡剪絨大鏡各式大 五色窓門花玻璃舖在香港中獨士斗引引一門一名一五色窓門花玻璃舖在香港中獨士學號觀鏡妙寫洋字稻牌種戶幷起坑柳條玻璃各級車邊壹號觀鏡妙寫洋字稻牌 **本號開張** 天鹅絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相已有餘年蒙貴商光願遠近皆知兹今特請 ¥

鏢時銀

五器號內以便發客閱題避時即可車馬臨門矣德律屬 受富更般有德律題在显后大道中二奶卷口員醫鹽珠費以 適宜凡駕歐安強均能如意所促之馬夫俱極等御且招呼 安宙見知常鄉安建均能如意所促之馬夫俱極等御且招呼 安縣數學單屬單出租價基相宜馬車之馬高大軒昂配合 聯 馬 工工

癸 白六十大量 年 元 月 MI 大 水思及

第上環大馬路三百一十號門牌馬百瓦聯名栗九店三鷹 中 馬 ( 德律風館四百八十號 ) 良

**利商公司由後門登邀** 光緒三十年 九月初三日 省港禪貴寧堂馬百寶職〇其餘尚有一百餘種男有價目在門首派送玆不備錄 馳名 百 店新設在香港 省港剛馬 拾號門雕 百勝珍珠散 萬應如意油 百良 省港禪貴軍堂馬百貫職取 馳名青丹九散 上環大馬路三次 中1年

語茲續沓某總理就正乘公毫無袒庇但事屬訛傳究是采 國民一則內言某数智之威敗并有聞係因某總理徇私等本報前于八月十一日泡聞錄內會戰有某學堂教習不戰 一時之課合行更正

自

訪

光緒三十年 在香港環大馬路門牌一百七十二號始創不二敗者本公司同人久歷外國經營仿法泰西向設 開本公司二楼舖面即威麗 價 這是無數人蒙 富商賜 靴汽忱浮水帶香水香峴京蘇蘭繡綵髮家用扁狗牙花邊各色花布海虎絨羽紗羽紗羽絨膠鞋 **欽毛毡鶴絨被遊客駐時欵男汝絹遮花領仔衣衛生形御羊毛笠衫緊身冷渣結鴛鴦毡金山各三號上下楼相通專辦歐美各國上等時欵洋貨** 欽儒歷俱備發客 靴汽枕浮水帶香水香胡京 一月初十日 国的威麗頓街門牌 富商賜願遠近馳 **請君光顧仲新留意是荷** 公益報腦取 名兹特 百二十 增

殷者本行常有新到各飲金銀時表間表又於頭金克 表正夾板騎馬豪辣開面密面高華士表宜拿**騎**馬豪 高華士表及宜拿 發售價甚相宜此

協由本行代替什 有餘戰內外職名 表并無格附別會 **具客賜顧請移玉** 

至都參利街第五

號門牌本行探買是荷

乙未年

七月

利地架洋行鹽取

香港中鐵協與主人取

如蒙惠顧請所與伊面為政秘玉至舊賜且街十八號本分本公司現請鄭覺非先生陸學尚先生接理火燭燕梳之事 光緒廿九年 七 月局面謎亦可價链相宜此佈 架剌威治火燭熊梳告白

自動を発え 架則威治熊統司理人鄭和 三十旦申

日包愈悠毒爛鼻爛頭爛內爛脚 在港多年所醫各症胚者靈效兹將包醫限期列左限廿

即天厭之 老舗在上環大馬路分棧在省城下九甫開張限十日包消出歷 限七二包愈前行 限七日止面由行限七日除點出膜 限出二包愈前行 限七日止面由行限七日除點出膜 限出日包愈消病 限二日包愈州縣 限日自包额此蹟 限日愈陰陽大猪 限三日包衛門 限七日止面由行限七日生和種類限一日包倉棚鼻

对分局向陸學局務面商是荷此佈 新秘玉至上環舊鴨蛋街門牌第十八號 新秘玉至上環舊鴨蛋街門牌第十八號 都被貨物衣箱像私等件無意外之廣韻 本分局向陸學局務面商是荷此佈 群聯船來往各迎商口岸兼保岸上屋宇 本分局向陸學局務面商是荷此佈

如意油九散 正月初大日 架削滑治行啓 有

黄洋華馳名

馬路以便仕商到港探買如蒙賜顧請認香港上環大馬路 投資祥華單紙於式用偽油混充圖利悞人貽害非淺本堂 散異常効験久為中西推許遐避馳名近多無恥之徒假冒 股者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項資丹丸 **凡贺紅靈丹** 萬應如意油 追風蘇合丸 門牌式百式十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上 卿式百式十 四月廿四日 **原耳室坤九** 婦科白**鳳九 萬應如意茶** 省城佛鎮太和堂資祥華啟粤東香港 制整種子丸 甘露午時茶 時症沙氣丸 摩者本號自辦外國各於海油與市油縣水泵鐵鐵洋貨船上車房器與門鄉第 司

光緒十五年 

初學英

語新書一種

周 遷 萬

其語者將此語 之際俱與英學

吻合

-

備群其飲

得蕃

賣處 聚珍此語聞之一

珍野樓

然一

聚珍醬

福

知號

肥

公險火 印月烟中 君 商 絡水 光之口本 請 輪司 爲 有 失慎賠償 船備 **隻本港屋字** 

議成副到 安成北 玉至 機是荷此佈 居 價極 環大馬路禪臣 璻禪 土 司理人 臣行版 快亞 快 第 捷規矩妥強 余失方生 容光 14 語 點 語梳 亦可 交

玉泉面府 月初 人禪臣 叫

£

步牌 人小 舊 二。他 奶 中 环

殿有途牛奶能令兒童蟲壯本局。 素 雀 段为刘彪尼工人以大之复选牛奶 一許為世園最美

ST GOOM

名對至美加 吳獨者方 價至縣 遠 明尊光顯麟為爾 **政政及员剧者最** 略君不宜歐門 To the

一切俱全 官院布油鐵鐵鐵鐵

官商

賜

頭

当荷請銷

脚第三十

四號面

旦 商

質質行相代 宜寄

口開 中環體花街尾廿 七號

英

行雜

通切語

阜

投保外埠則由代 **新草光顯荫至南北行街六拾七號門脚本公司均可受保所有保險章程均照英例辦** 船及貨物往來中外各港口岸洋面無意外之處並在本港股者本公司實備資本銀壹百萬圓專保內地外洋輪船 **兼保火敞凡歷学货禽侩私货物等件飲免成融之果** 德安洋 兌附揭有限八 正月初五日 面兼火 理人接辦仲所 Ŧ 公司 留意不勝於幸此传 當事總理人趙楚山 告白 理粉珠公

愿 -氏

醫

物保

徐萬

私员

鱌 司公限有 火意外 安善 百九 銀貨 則 ---现 电 TL 木 之物 中公 公庭司所 沈 部社 今 港商桶 草程均以 聚往 各登本 排光仰顧 德 徐 口岸 中泉韓 到本公司投保 英例辦理粉錄 意不勝

盒節表 藥水衛 人診實幾鹽啟

馬號唐 五色 8 金 器 什 以 紫鐵鐵石班指 修料頌表各等 現還同上環 生石形鏡裙 二號門

資客光顯請 成安號隨風

庚子年 八月

潜九九 初四日 龍 T 类 数

甲以至 提到本公司寫字懷住原乃問厚此奉倫 一四月十日職別為受分算定期與本年七月二十日開派周期開榜皇 野岩本島田山外與學 至甲與华朝五風股本島像都日集 有騣及 七月二十日 11 告白 鐵岡級人間少岐職門

三號四元 四號 光緒三十 燒 滑海 淋 撥服 滿中風中暑電風核疫痰積烟癖產後 小店代售問題尹澤石先生與参已有三年凡染虚勞血症 熱諸痼疾者服之立愈早已不脛而走今由高麗奇到新 **最大者每枝至三四五六錢品極好價甚相宜先生十月金** 香港海份企為行新巨泰 四號三元中 三月 每阿 真 v 高 五號三元 大號五元 麗 寥 二號四元年 實育

蘇杭街濟生堂

、烟保險滙

東省城香港德源等

百城香港德源鹽啟工昌隆梁册內發售民張省城打銅街側

四何樂琴

**治記承接縫帆旗幟** 

義記煤炭 堅固不误記者光顯調至中環街市側即租車利街門牌三暋青本號系後各級帆擊市帳遮陽啦各級旗幟夜貸快捷 **英卵正月十六日** 越相宜 **路浴水號專辦各港正色煤炭發客價** 浩配戏啓 光旦于

隆山門即第十四號西南南也 貴容光顯嗣移至五中環典 己廿五

中環與隆街義紀啓

**威比**妇

燕杭 火燭堡 十型遊 粉 年讀

行共有製造廠九四最有益牛奶能令日 級 英局 及別處用工

賞

八國新利能素醫

12 理 N.

一號奇新二樓

甲辰船一月拾

及人乃哽咽而言日妾今行矣如君真因別吸而棄妾則妾此後 大理模伯日我两人真從此派別乎大理模伯日勢所必然詹尼 其學章至窓前熟視其面日君真棄妾別娶新 他何可絕之云云然彼心中因詹尼慶賣其恩情漸減 **予撫心而言日雖非所願然是實話詹乃反步對鏡**理 見而大理模伯則答之日信尼者乃我两人之護花使免故夫生疑者 伯夫人時時流淚苦迫遂飲爽禮拜二之約又恐悉尾幕至花 眼相對實欲絕之一日詹尼巡調大理模伯曰妥有恐據知君已移變 **更**飲毀耶大理模伯詐爲咨嗟之聲日勢必如此然非僕之本心魯撓 **事富家婚事**重與家業詹尼問言大類失色啞然及久 医数日乃决意謂之曰禮拜二之會不可長也卿明 花富廬奇案 人如君藥妾妾當问其人報復也大理模伯聞此 第八 川 六十 人即大理 僕已傾 心更厭之兼以 义常以愁容淚 面凝血 模伯輕脫其 含淚 家須 復謂 曾日

始而去乃日從此心緒安軍矣然爲尼亦殊可憫也異日當重酬之 學 配如因此婦人而棄我則君與此婦人必不善終言鑑於此望君自 不見君大理模伯日不必如此以後仍 **一管已奔出大理模伯欲挽留之亦不及即臨窓俯視兒曆急步向車** 可相見如朋友爲 格首日君

第八回終

1

四

香港華字日報附錄

温厚觀黎觀粉 扶觸上等牛 麼頭上結 **与** 型中一題果人 食慣目 **博五寺五** 元五五五 多五 五

花游火腿片五卷五一花游菜米三卷二花游戏器以 大嘴二元五 哈甲內 五卷五 粉甲內 五卷五 粉甲內 五卷 五卷 四条 二元五 分编三元五 粉甲內 五卷 四条 二元五 分编三元五 
H

**非一三學** 夫士家爾

志

荷李活道 理文斯 華字日報館三樓 小說黑珍珠紫 聚文閣 威靈頓街聚珍書樓 英華書庄

1	食	店	酒	角	鹿	
〇〇〇〇〇〇 第第第第 十九八七次	存第第第	第第	〇 第 第 九 九 九 七	第第	000第第第四三二	第一
<b>運</b> 那火羊多生	生於大段 整會白鍋	魚魚	<b></b>	内	赛 羊 伊	米日
〇〇十十 十 十 九 八 七 十 九 十 七 十 十 十 十 十 十 十 十 十 十 十 十 十 十 1	++++	十十銀二一壹	+++++	++++	수우우 = -	第三十 點
鮮之牛類	架 炸 會 件 池 イ イ イ イ イ イ イ イ イ	1 米 茨 5 菜 <b>仔</b>	鮮之件果士	特架外	<b>汽班</b>	医灰 收

容光頤採辦成零沾請證文武廟直街一百四十大號本公敵別種多數且價值甚廉諸君試用方知功効之大也 貴 研究精美中西用洗流行片無毀爛各物等弊只用少數可 光緒三十年十月廿七日司寫字樓面商可也 本公司自製潔白梳打漂力洗濯各物 源白異常况本公司 華安公司職取 15月屋

**多**茸衛生丸

**殿茸寕坤丸** 

附于理中九

勝賽女金丹

催生益伊丸

普校平安油

白 更换或請便 為 與手以 問 安為送開此 日韓衛閥自

## 外之處兼辦積聚生財及進兌各華銀河所有各数章程極取者本公司實備資本銀壹百萬員專保人群及火燭無意少沒 揭雅兒 定程 聚生 財 有限公司 **投濕滙兌積聚生期**有 同益延壽保安及火燭

光緒三拾年 元月 初五日 總司理人劉孟平隨應處接辦仰前留意不勝欣幸此佈 總司理人劉孟平隨應給土號本公司總寫字候處外华及內地則由本公司分局其妥善 諾君光顯請移 玉至德輔道四門牌第零百七

一拾

### 黄 雅 A

股者本號始創精製萬應普牧儿并選料各項九散藥油發 與者本號始創精製萬應普牧儿升選料各項九散藥油發 與者本號始創精製萬應普牧儿升選料各項九散藥油發 與者本號始創精製萬應普牧儿升選料各項九散藥油發 此弊為極手人是間核與本 說無涉此佈 千百十

還魂跌打九 烏鷄白鳳丸 麥茸種子丸 正月初十日 一寄省城源昌中街祭配安 <del>婦科三</del> 達九 産後烏金丸 追風蘇合丸 熔 珠珀生肌丸 見科回春丹

光緒廿九年 徐 善亭 佈 丁四年 元月初五日銀牙館在新公司後便第十

女智能簡 沙原自選解在案前好面數知如數 光票奶奶搬塞基身集角發來自選解在案前好商食园射利不顧旅游旅遊墓房集角受欺題追涉 黄鹂霞屋屋屋上十一个 學東省城河南白鶴洲 個裕昌 認信解 阿藤

道港洪港昌苏珠兰遐迩

銀五毫有墜天駅 好眼藥癬藥蛋上環太馬路開張一二服全包重症三凹服收功其效如神清茶送下 每服此凡專醫尿管別痛敗精白獨黃獨血淋沙淋等症輕症者

# 十間美報會禮拜堂頂樓專體隨召不拘早晚均可到本醫關予官欠和胎產接生奇難等症現窩港交武廟後便即三敗者本醫生專理內外大小方脈發脈兼脫牙婦科,優失 美國人置生林華氏

光緒三十年五月廿一日 永樂街廣務泰謹啓美價廉 貴客光顧請移玉是荷 加井旦勞 配井旦勞 配井旦勞 室掛號依時診珀特此佈閱 新到 雲南 火腿 發答 **亦樂街廣雅泰謹啓 警生林彝氏器** 

調整

世界近世史美國獨立戰中 **法國革命戰史 张八利獨立戰史 张州设獨立戰史** 日本近世家傑 國文教科第二 國文教授法第一 戰史 **高國學問答** 生理學問答 斯雜戰漢 貫迎法指針 化學 迎中國文法三章 冠教科書 三專 름 至至九六 三事 五皇 六奉 一是半

西史立史 埃及近世史世界文明史

心 物 時 答 答 答 答 答 答

各種編輯 最為